

# MICROMETER TOP BULLET SEATER DIES - L.E. WILSON 6XC

## MICROMETER TOP BULLET SEATER DIE

### Giving Reloaders Incredible Control

The L.E. Wilson Micrometer Top Bullet Seater Dies, as its name suggests, incorporates several features that ensure reloaders have a tool that guarantees accurate bullet-seating depths. Built with durable stainless steel Micrometer top uses scale in 0.001" increments Major adjustments made with threaded cap The L.E. Wilson Micrometer Top Bullet Seater Die, with its hardy construction and easy-to-use setup ensures that owners have one of the most accurate bullet-seating tools available today. Another advantage of Arbor Seaters, you can load your bullets long and take the Press and Die with you to the range to test seating depth, saves you multiple trips to the range! \*\*To be used with an Arbor Press\*\*



### Attributes

- Name: L.E. WILSON 6XC MICROMETER TOP BULLET SEATER DIE
- Manufacturer: L.E. WILSON
- Product no.: 749017517
- Mfr. No.: S6M-XC
- Cartridge: 6 mm XC
- Die Style: -
- Delivery weight: 0.408kg

### Item details

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für die L.E. Wilson Micrometer Top Bullet Seater Die](#)
- [English: Safety Instruction Guide for L.E. Wilson Micrometer Top Bullet Seater Die](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Die de Asiento de Balas con Micrómetro L.E. Wilson](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le Die de Siège de Balle à Micromètre L.E. Wilson](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Die di Sezionamento per Proiettili con Micrometro L.E. Wilson](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Matrycy L.E. Wilson Micrometer Top Bullet Seater Die](#)
- [Suomi: Turvaohjeet L.E. Wilsonin Mikrometrinen Yläpuolen Luotinosittaja Die](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktionsguide för L.E. Wilson Micrometer Top Bullet Seater Die](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro L.E. Wilson Mikrometrickou horní nábojnici](#)

# Sicherheitshinweise für die L.E. Wilson Micrometer Top Bullet Seater Die

## Einleitung

Vielen Dank, dass du dich für die L.E. Wilson Micrometer Top Bullet Seater Die entschieden hast. Dieser Leitfaden bietet wichtige Sicherheitsinformationen und Anweisungen, um eine sichere und effektive Nutzung des Produkts zu gewährleisten. Bitte lies dieses Handbuch gründlich, bevor du die Matrize verwendest.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

Um die Sicherheit bei der Verwendung der L.E. Wilson Micrometer Top Bullet Seater Die zu gewährleisten, halte dich bitte an die folgenden Richtlinien:

- Befolge stets die Anweisungen und Richtlinien des Herstellers.
- Stelle sicher, dass die Matrize nur für den vorgesehenen Zweck verwendet wird.
- Halte die Matrize außerhalb der Reichweite von Kindern und gefährdeten Personen.
- Überprüfe die Matrize vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzung.
- Trage geeignete persönliche Schutzausrüstung (PSA), wie Sicherheitsschutzbrille und Handschuhe, beim Umgang mit Wiederladekomponenten.
- Bewahre die Matrize an einem sicheren Ort auf, wenn sie nicht verwendet wird.

## Besondere Sicherheitsvorkehrungen bei der Verwendung

Bei der Verwendung der L.E. Wilson Micrometer Top Bullet Seater Die solltest du die folgenden Sicherheitsvorkehrungen beachten:

- Überschreite nicht die empfohlene GeschosssetzTiefe, da dies gefährliche Druckniveaus verursachen kann.
- Stelle sicher, dass die Arbor Presse, die mit der Matrize verwendet wird, in einwandfreiem Zustand ist.
- Vermeide die Verwendung von beschädigten oder abgenutzten Komponenten mit der Matrize.
- Überprüfe immer, ob die Matrize korrekt eingestellt ist, bevor du mit dem Wiederladeprozess beginnst.
- Sei vorsichtig bei scharfen Kanten oder beweglichen Teilen, die Verletzungen verursachen können.
- Versuche nicht, die Matrize auf irgendeine Weise zu modifizieren oder zu verändern.

## Anweisungen zur Installation und Nutzung

Befolge diese Schritte, um die L.E. Wilson Micrometer Top Bullet Seater Die sicher zu installieren und zu verwenden:

### 1. Installation:

- Stelle sicher, dass die Arbor Presse sicher auf einer stabilen Oberfläche montiert ist.
- Setze die L.E. Wilson Micrometer Top Bullet Seater Die in die Arbor Presse ein.
- Ziehe die Matrize mit dem Gewindedeckel fest, um sicherzustellen, dass sie richtig für die gewünschte GeschosssetzTiefe eingestellt ist.

### 2. Nutzung:

- Bereite deine Wiederladekomponenten gemäß den Spezifikationen des Herstellers vor.
- Lege das Geschoss in die Matrize und stelle sicher, dass es korrekt positioniert ist.
- Wende allmählich Druck mit der Arbor Presse an, um das Geschoss zu setzen.
- Überprüfe nach dem Setzen die GeschosssetzTiefe mit einem Messschieber oder Mikrometer.
- Wenn Anpassungen erforderlich sind, lockere vorsichtig den Gewindedeckel, nimm die gewünschten Änderungen vor und ziehe ihn wieder fest.
- Wiederhole den Vorgang für weitere Geschosse nach Bedarf.

## Entsorgungsanweisungen

Bei der Entsorgung der L.E. Wilson Micrometer Top Bullet Seater Die oder von damit verbundenen Komponenten befolge bitte diese Richtlinien:

- Entsorge die Matrice nicht im regulären Haushaltsmüll.
- Überprüfe die lokalen Vorschriften für die ordnungsgemäße Entsorgung von Metall und Wiederladekomponenten.
- Ziehe in Betracht, die Matrice zu recyceln, wenn sie nicht mehr verwendbar ist.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für Fragen oder Bedenken bezüglich der L.E. Wilson Micrometer Top Bullet Seater Die konsultiere bitte die Kontaktdaten des Herstellers, die auf der Produktverpackung angegeben sind, oder besuche die offizielle Website.

## **Fazit**

Indem du diese Sicherheitsanweisungen befolgst, kannst du ein sicheres und effektives Wiederladeerlebnis mit deiner L.E. Wilson Micrometer Top Bullet Seater Die gewährleisten. Priorisiere immer die Sicherheit und die Einhaltung der bereitgestellten Richtlinien. Vielen Dank für deine Aufmerksamkeit bezüglich dieser wichtigen Sicherheitsmaßnahmen.

# Safety Instruction Guide for L.E. Wilson Micrometer Top Bullet Seater Die

## Introduction

Thank you for choosing the L.E. Wilson Micrometer Top Bullet Seater Die. This guide provides essential safety information and instructions to ensure safe and effective use of the product. Please read this manual thoroughly before using the die.

## General Safety Guidelines

To ensure safety while using the L.E. Wilson Micrometer Top Bullet Seater Die, please adhere to the following guidelines:

- Always follow the manufacturer's instructions and guidelines.
- Ensure that the die is used only for its intended purpose.
- Keep the die out of reach of children and vulnerable individuals.
- Inspect the die for any damage or wear before each use.
- Use appropriate personal protective equipment (PPE), such as safety glasses and gloves, when handling reloading components.
- Store the die in a secure location when not in use.

## Specific Safety Precautions for Use

When using the L.E. Wilson Micrometer Top Bullet Seater Die, please consider the following safety precautions:

- Do not exceed the recommended bullet seating depth, as this may cause dangerous pressure levels.
- Ensure that the Arbor Press used with the die is in good working condition.
- Avoid using damaged or wornout components with the die.
- Always verify that the die is correctly adjusted before starting the reloading process.
- Be cautious of any sharp edges or moving parts that may cause injury.
- Do not attempt to modify or alter the die in any way.

## Instructions for Installation and Usage

Follow these steps to install and use the L.E. Wilson Micrometer Top Bullet Seater Die safely:

### 1. Installation:

- Ensure the Arbor Press is securely mounted on a stable surface.
- Insert the L.E. Wilson Micrometer Top Bullet Seater Die into the Arbor Press.
- Tighten the die securely using the threaded cap, ensuring it is properly adjusted for your desired bullet seating depth.

### 2. Usage:

- Prepare your reloading components according to the manufacturer's specifications.
- Place the bullet in the die and ensure it is positioned correctly.
- Gradually apply pressure using the Arbor Press to seat the bullet.
- After seating, doublecheck the bullet seating depth using a caliper or micrometer.
- If adjustments are necessary, carefully loosen the threaded cap, make the desired changes, and retighten.
- Repeat the process for additional bullets as needed.

## Disposal Instructions

When disposing of the L.E. Wilson Micrometer Top Bullet Seater Die or any related components, follow these guidelines:

- Do not dispose of the die in regular household waste.
- Check local regulations for proper disposal methods for metal and reloading components.
- Consider recycling the die if it is no longer usable.

## **Contact Information for Further Support**

For any questions or concerns regarding the L.E. Wilson Micrometer Top Bullet Seater Die, please refer to the manufacturer's contact information provided on the product packaging or visit the official website.

## **Conclusion**

By following these safety instructions, you can ensure a safe and effective reloading experience with your L.E. Wilson Micrometer Top Bullet Seater Die. Always prioritize safety and compliance with the guidelines provided. Thank you for your attention to these important safety measures.

# Guía de Instrucciones de Seguridad para el Die de Asiento de Balas con Micrómetro L.E. Wilson

## Introducción

Gracias por elegir el Die de Asiento de Balas con Micrómetro L.E. Wilson. Esta guía proporciona información esencial de seguridad e instrucciones para asegurar un uso seguro y efectivo del producto. Por favor, lee este manual detenidamente antes de usar el die.

## Directrices Generales de Seguridad

Para garantizar la seguridad mientras usas el Die de Asiento de Balas con Micrómetro L.E. Wilson, por favor sigue las siguientes directrices:

- Siempre sigue las instrucciones y directrices del fabricante.
- Asegúrate de que el die se utilice solo para su propósito previsto.
- Mantén el die fuera del alcance de niños y personas vulnerables.
- Inspecciona el die en busca de daños o desgaste antes de cada uso.
- Usa el equipo de protección personal (EPP) adecuado, como gafas de seguridad y guantes, al manejar componentes de recarga.
- Almacena el die en un lugar seguro cuando no esté en uso.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

Al usar el Die de Asiento de Balas con Micrómetro L.E. Wilson, considera las siguientes precauciones de seguridad:

- No excedas la profundidad de asiento de balas recomendada, ya que esto puede causar niveles de presión peligrosos.
- Asegúrate de que la prensa de arbor utilizada con el die esté en buenas condiciones de funcionamiento.
- Evita usar componentes dañados o desgastados con el die.
- Siempre verifica que el die esté correctamente ajustado antes de comenzar el proceso de recarga.
- Ten cuidado con los bordes afilados o partes móviles que puedan causar lesiones.
- No intentes modificar o alterar el die de ninguna manera.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

Sigue estos pasos para instalar y usar el Die de Asiento de Balas con Micrómetro L.E. Wilson de manera segura:

### 1. Instalación:

- Asegúrate de que la prensa de arbor esté montada de forma segura sobre una superficie estable.
- Inserta el Die de Asiento de Balas con Micrómetro L.E. Wilson en la prensa de arbor.
- Aprieta el die de forma segura utilizando la tapa roscada, asegurándote de que esté correctamente ajustado para la profundidad de asiento de balas deseada.

### 2. Uso:

- Prepara tus componentes de recarga de acuerdo con las especificaciones del fabricante.
- Coloca la bala en el die y asegúrate de que esté posicionada correctamente.
- Aplica presión gradualmente usando la prensa de arbor para asentar la bala.
- Después de asentar, verifica la profundidad de asiento de la bala usando un calibrador o micrómetro.
- Si es necesario realizar ajustes, afloja cuidadosamente la tapa roscada, haz los cambios deseados y vuelve a apretar.
- Repite el proceso para balas adicionales según sea necesario.

## Instrucciones de Eliminación

Al desechar el Die de Asiento de Balas con Micrómetro L.E. Wilson o cualquier componente relacionado, sigue estas directrices:

- No deseches el die en la basura doméstica regular.
- Verifica las regulaciones locales para los métodos de eliminación adecuados para metales y componentes de recarga.
- Considera reciclar el die si ya no es utilizable.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Para cualquier pregunta o inquietud sobre el Die de Asiento de Balas con Micrómetro L.E. Wilson, consulta la información de contacto del fabricante proporcionada en el empaque del producto o visita el sitio web oficial.

## **Conclusión**

Siguiendo estas instrucciones de seguridad, puedes asegurar una experiencia de recarga segura y efectiva con tu Die de Asiento de Balas con Micrómetro L.E. Wilson. Siempre prioriza la seguridad y el cumplimiento de las directrices proporcionadas. Gracias por tu atención a estas importantes medidas de seguridad.

# Guide de Sécurité pour le Die de Siège de Balle à Micromètre L.E. Wilson

## Introduction

Merci d'avoir choisi le Die de Siège de Balle à Micromètre L.E. Wilson. Ce guide fournit des informations essentielles sur la sécurité et des instructions pour garantir une utilisation sûre et efficace du produit. Veuillez lire ce manuel attentivement avant d'utiliser le die.

## Lignes Directrices Générales de Sécurité

Pour garantir la sécurité lors de l'utilisation du Die de Siège de Balle à Micromètre L.E. Wilson, veuillez respecter les lignes directrices suivantes :

- Suivez toujours les instructions et les directives du fabricant.
- Assurez-vous que le die est utilisé uniquement à des fins prévues.
- Gardez le die hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
- Inspectez le die pour tout dommage ou usure avant chaque utilisation.
- Utilisez un équipement de protection individuelle (EPI) approprié, tel que des lunettes de sécurité et des gants, lors de la manipulation des composants de rechargement.
- Rangez le die dans un endroit sécurisé lorsqu'il n'est pas utilisé.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

Lorsque vous utilisez le Die de Siège de Balle à Micromètre L.E. Wilson, veuillez prendre en compte les précautions de sécurité suivantes :

- Ne dépassez pas la profondeur de siège de balle recommandée, car cela peut entraîner des niveaux de pression dangereux.
- Assurez-vous que la presse Arbor utilisée avec le die est en bon état de fonctionnement.
- Évitez d'utiliser des composants endommagés ou usés avec le die.
- Vérifiez toujours que le die est correctement ajusté avant de commencer le processus de rechargement.
- Faites attention aux bords tranchants ou aux pièces mobiles qui peuvent causer des blessures.
- N'essayez pas de modifier ou d'altérer le die de quelque manière que ce soit.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

Suivez ces étapes pour installer et utiliser le Die de Siège de Balle à Micromètre L.E. Wilson en toute sécurité :

### 1. Installation :

- Assurez-vous que la presse Arbor est solidement fixée sur une surface stable.
- Insérez le Die de Siège de Balle à Micromètre L.E. Wilson dans la presse Arbor.
- Serrez le die à l'aide du capuchon fileté, en vous assurant qu'il est correctement ajusté pour la profondeur de siège de balle souhaitée.

### 2. Utilisation :

- Préparez vos composants de rechargement selon les spécifications du fabricant.
- Placez la balle dans le die et assurez-vous qu'elle est correctement positionnée.
- Appliquez progressivement une pression à l'aide de la presse Arbor pour siéger la balle.
- Après le siège, vérifiez à nouveau la profondeur de siège de la balle à l'aide d'un calibre ou d'un micromètre.
- Si des ajustements sont nécessaires, desserrez soigneusement le capuchon fileté, effectuez les changements souhaités et resserrez.
- Répétez le processus pour d'autres balles si nécessaire.

## Instructions de Mise au Rebut

Lorsque vous vous débarrassez du Die de Siège de Balle à Micromètre L.E. Wilson ou de tout composant associé, suivez ces lignes directrices :

- Ne jetez pas le die dans les déchets ménagers ordinaires.
- Vérifiez les réglementations locales pour les méthodes d'élimination appropriées des métaux et des composants de rechargement.
- Envisagez de recycler le die s'il n'est plus utilisable.

## **Conclusion**

En suivant ces instructions de sécurité, vous pouvez garantir une expérience de rechargement sûre et efficace avec votre Die de Siège de Balle à Micromètre L.E. Wilson. Priorisez toujours la sécurité et le respect des directives fournies. Merci de prêter attention à ces mesures de sécurité importantes.

# Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Die di Sezionamento per Proiettili con Micrometro L.E. Wilson

## Introduzione

Grazie per aver scelto il Die di Sezionamento per Proiettili con Micrometro L.E. Wilson. Questa guida fornisce informazioni essenziali sulla sicurezza e istruzioni per garantire un uso sicuro ed efficace del prodotto. Si prega di leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare il die.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

Per garantire la sicurezza durante l'uso del Die di Sezionamento per Proiettili con Micrometro L.E. Wilson, si prega di attenersi alle seguenti linee guida:

- Seguire sempre le istruzioni e le linee guida del produttore.
- Assicurarsi che il die venga utilizzato solo per il suo scopo previsto.
- Tenere il die fuori dalla portata di bambini e persone vulnerabili.
- Ispezionare il die per eventuali danni o usura prima di ogni utilizzo.
- Utilizzare adeguati dispositivi di protezione personale (DPI), come occhiali di sicurezza e guanti, quando si maneggiano componenti di ricarica.
- Conservare il die in un luogo sicuro quando non in uso.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

Quando si utilizza il Die di Sezionamento per Proiettili con Micrometro L.E. Wilson, si prega di considerare le seguenti precauzioni di sicurezza:

- Non superare la profondità di sezione raccomandata per i proiettili, poiché ciò potrebbe causare livelli di pressione pericolosi.
- Assicurarsi che l'Arbor Press utilizzato con il die sia in buone condizioni di funzionamento.
- Evitare di utilizzare componenti danneggiati o usurati con il die.
- Verificare sempre che il die sia correttamente regolato prima di iniziare il processo di ricarica.
- Prestare attenzione a eventuali bordi affilati o parti mobili che potrebbero causare infortuni.
- Non tentare di modificare o alterare il die in alcun modo.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

Seguire questi passaggi per installare e utilizzare il Die di Sezionamento per Proiettili con Micrometro L.E. Wilson in modo sicuro:

### 1. Installazione:

- Assicurarsi che l'Arbor Press sia montato saldamente su una superficie stabile.
- Inserire il Die di Sezionamento per Proiettili con Micrometro L.E. Wilson nell'Arbor Press.
- Serrare il die saldamente utilizzando il tappo filettato, assicurandosi che sia correttamente regolato per la profondità di sezione desiderata.

### 2. Uso:

- Preparare i componenti di ricarica secondo le specifiche del produttore.
- Posizionare il proiettile nel die e assicurarsi che sia posizionato correttamente.
- Applicare gradualmente pressione utilizzando l'Arbor Press per sezionare il proiettile.
- Dopo la sezione, controllare nuovamente la profondità di sezione del proiettile utilizzando un calibro o un micrometro.
- Se sono necessarie regolazioni, allentare con attenzione il tappo filettato, apportare le modifiche desiderate e riavvitare.
- Ripetere il processo per ulteriori proiettili secondo necessità.

## Istruzioni per lo Smaltimento

Quando si smaltisce il Die di Sezionamento per Proiettili con Micrometro L.E. Wilson o qualsiasi componente correlato, seguire queste linee guida:

- Non smaltire il die nei rifiuti domestici normali.
- Controllare le normative locali per i metodi di smaltimento appropriati per metalli e componenti di ricarica.
- Considerare il riciclo del die se non è più utilizzabile.

## Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per qualsiasi domanda o preoccupazione riguardante il Die di Sezionamento per Proiettili con Micrometro L.E. Wilson, si prega di fare riferimento alle informazioni di contatto del produttore fornite sulla confezione del prodotto o visitare il sito ufficiale.

## Conclusione

Seguendo queste istruzioni di sicurezza, è possibile garantire un'esperienza di ricarica sicura ed efficace con il Die di Sezionamento per Proiettili con Micrometro L.E. Wilson. Dare sempre priorità alla sicurezza e alla conformità con le linee guida fornite. Grazie per la vostra attenzione a queste importanti misure di sicurezza.

# Instrukcja Bezpieczeństwa dla Matrycy L.E. Wilson Micrometer Top Bullet Seater Die

## Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór Matrycy L.E. Wilson Micrometer Top Bullet Seater Die. Niniejsza instrukcja zawiera istotne informacje dotyczące bezpieczeństwa oraz instrukcje, które zapewnią bezpieczne i skuteczne użytkowanie produktu. Prosimy o dokładne zapoznanie się z tą instrukcją przed użyciem matrycy.

## Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

Aby zapewnić bezpieczeństwo podczas korzystania z Matrycy L.E. Wilson Micrometer Top Bullet Seater Die, należy przestrzegać następujących wytycznych:

- Zawsze postępuj zgodnie z instrukcjami i wytycznymi producenta.
- Upewnij się, że matryca jest używana tylko do zamierzonego celu.
- Trzymaj matrycę z dala od dzieci i osób wrażliwych.
- Sprawdź matrycę pod kątem uszkodzeń lub zużycia przed każdym użyciem.
- Używaj odpowiednich środków ochrony osobistej (PPE), takich jak okulary ochronne i rękawice, podczas obsługi komponentów do ponownego ładowania.
- Przechowuj matrycę w bezpiecznym miejscu, gdy nie jest używana.

## Specyficzne Środki Ostrożności podczas Użytkowania

Podczas korzystania z Matrycy L.E. Wilson Micrometer Top Bullet Seater Die, należy wziąć pod uwagę następujące środki ostrożności:

- Nie przekraczaj zalecanej głębokości osadzania pocisku, ponieważ może to spowodować niebezpieczne poziomy ciśnienia.
- Upewnij się, że Arbor Press używany z matrycą jest w dobrym stanie technicznym.
- Unikaj używania uszkodzonych lub zużytych komponentów z matrycą.
- Zawsze weryfikuj, czy matryca jest poprawnie wyregulowana przed rozpoczęciem procesu ładowania.
- Zachowaj ostrożność w przypadku ostrych krawędzi lub ruchomych części, które mogą spowodować obrażenia.
- Nie próbuj modyfikować ani zmieniać matrycy w jakikolwiek sposób.

## Instrukcje Instalacji i Użytkowania

Aby bezpiecznie zainstalować i używać Matrycy L.E. Wilson Micrometer Top Bullet Seater Die, postępuj zgodnie z poniższymi krokami:

### 1. Instalacja:

- Upewnij się, że Arbor Press jest mocno zamocowany na stabilnej powierzchni.
- Włóż Matrycę L.E. Wilson Micrometer Top Bullet Seater Die do Arbor Press.
- Dokręć matrycę mocno, używając nakrętki z gwintem, upewniając się, że jest prawidłowo wyregulowana do pożądanej głębokości osadzania pocisku.

### 2. Użytkowanie:

- Przygotuj swoje komponenty do ponownego ładowania zgodnie z danymi producenta.
- Umieść pocisk w matrycy i upewnij się, że jest prawidłowo umiejscowiony.
- Stopniowo zastosuj nacisk za pomocą Arbor Press, aby osadzić pocisk.
- Po osadzeniu, dwukrotnie sprawdź głębokość osadzania pocisku za pomocą calipera lub mikrometru.
- Jeśli konieczne są jakiegokolwiek dostosowania, ostrożnie poluzuj nakrętkę z gwintem, wprowadź żądane zmiany i ponownie dokręć.
- Powtórz proces dla dodatkowych pocisków w razie potrzeby.

## Instrukcje Utylizacji

Podczas utylizacji Matrycy L.E. Wilson Micrometer Top Bullet Seater Die lub jakichkolwiek związanych z nią komponentów, postępuj zgodnie z poniższymi wytycznymi:

- Nie wyrzucaj matrycy w zwykłych odpadach domowych.
- Sprawdź lokalne przepisy dotyczące odpowiednich metod utylizacji metalu i komponentów do ponownego ładowania.
- Rozważ recykling matrycy, jeśli nie jest już użyteczna.

## **Informacje Kontaktowe w Celach Dalszego Wsparcia**

W przypadku jakichkolwiek pytań lub wątpliwości dotyczących Matrycy L.E. Wilson Micrometer Top Bullet Seater Die, prosimy o zapoznanie się z informacjami kontaktowymi producenta zamieszczonymi na opakowaniu produktu lub odwiedzenie oficjalnej strony internetowej.

## **Zakończenie**

Przestrzegając tych instrukcji bezpieczeństwa, możesz zapewnić sobie bezpieczne i skuteczne doświadczenie podczas ponownego ładowania z Matrycą L.E. Wilson Micrometer Top Bullet Seater Die. Zawsze priorytetowo traktuj bezpieczeństwo i przestrzegaj podanych wytycznych. Dziękujemy za uwagę na te istotne środki bezpieczeństwa.

# Turvaohjeet L.E. Wilsonin Mikrometrinen Yläpuolen Luotinosittaja Die

## Johdanto

Kiitos, että valitsit L.E. Wilsonin Mikrometrinen Yläpuolen Luotinosittaja Die. Tämä opas tarjoaa olennaista turvallisuustietoa ja ohjeita tuotteen turvalliseen ja tehokkaaseen käyttöön. Lue tämä käyttöopas huolellisesti ennen kuin käytät dieä.

## Yleiset Turvallisuusohjeet

Varmistaaksesi turvallisuuden L.E. Wilsonin Mikrometrinen Yläpuolen Luotinosittaja Die tuotteen käytössä, noudata seuraavia ohjeita:

- Noudata aina valmistajan ohjeita ja suosituksia.
- Varmista, että dieä käytetään vain sen tarkoitettussa tarkoituksessa.
- Pidä die lasten ja haavoittuvien henkilöiden ulottumattomissa.
- Tarkista die ennen jokaista käyttöä mahdollisten vaurioiden tai kulumisen varalta.
- Käytä asianmukaista henkilökohtaista suojavarustusta (PPE), kuten suojalaseja ja hanskoja, käsitellessäsi uudelleenlatauskomponentteja.
- Säilytä die turallisessa paikassa, kun et käytä sitä.

## Erityiset Turvallisuusvarotoimet Käytössä

Kun käytät L.E. Wilsonin Mikrometristä Yläpuolen Luotinosittaja Die tuotetta, ota huomioon seuraavat turvallisuusvarotoimet:

- Älä ylitä suositeltua luotinsijoitusvyvyttä, sillä tämä voi aiheuttaa vaarallisia paineita.
- Varmista, että Arbor Press, jota käytetään die:n kanssa, on hyvässä toimintakunnossa.
- Vältä vaurioituneiden tai kuluneiden komponenttien käyttöä die:n kanssa.
- Varmista aina, että die on oikein säädetty ennen uudelleenlatausprosessin aloittamista.
- Ole varovainen terävien reunojen tai liikkuvien osien kanssa, jotka voivat aiheuttaa vammoja.
- Älä yritä muokata tai muuttaa dieä millään tavalla.

## Asennus ja Käyttöohjeet

Noudata näitä vaiheita asentaaksesi ja käyttääksesi L.E. Wilsonin Mikrometristä Yläpuolen Luotinosittaja Die tuotetta turvallisesti:

### 1. Asennus:

- Varmista, että Arbor Press on turvallisesti kiinnitetty vakaalle pinnalle.
- Aseta L.E. Wilsonin Mikrometrinen Yläpuolen Luotinosittaja Die Arbor Pressiin.
- Kiinnitä die tiukasti kierrettävällä kannella varmistaen, että se on oikein säädetty haluamaasi luotinsijoitusvyvyteen.

### 2. Käyttö:

- Valmistele uudelleenlatauskomponentit valmistajan spesifikaatioiden mukaan.
- Aseta luoti dieen ja varmista, että se on oikein sijoitettu.
- Lisää painetta asteittain Arbor Pressin avulla luodin sijoittamiseksi.
- Tarkista luotinsijoitusvyvyys mittanauhalla tai mikrometrillä luotamisen jälkeen.
- Jos säädöksiä tarvitaan, löysää varovasti kierrettävää kantta, tee haluamasi muutokset ja kiristä se uudelleen.
- Toista prosessi tarvittaessa lisäluotien osalta.

## Hävittämishohjeet

Kun hävität L.E. Wilsonin Mikrometrinen Yläpuolen Luotinosittaja Die tuotteen tai siihen liittyviä komponentteja, noudata seuraavia ohjeita:

- Älä hävitä dieä tavallisen kotitalousjätteen mukana.
- Tarkista paikalliset säädökset metallin ja uudelleenlatauskomponenttien asianmukaiselle hävittämiselle.
- Harkitse die:n kierrättämistä, jos se ei ole enää käyttökelpoinen.

## Lisätietoja

Kaikissa kysymyksissä tai huolenaiheissa liittyen L.E. Wilsonin Mikrometriseen Yläpuolen Luotinosittaja Die tuotteeseen viittaa valmistajan yhteystietoihin, jotka on ilmoitettu tuotepakkauksessa tai vieraile virallisella verkkosivustolla.

## Yhteenveto

Noudattamalla näitä turvallisuusohjeita voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan uudelleenlatauskokemuksen L.E. Wilsonin Mikrometrinen Yläpuolen Luotinosittaja Die tuotteella. Aina priorisoi turvallisuus ja noudata annettuja ohjeita. Kiitos, että kiinnität huomiota näihin tärkeisiin turvallisuustoimenpiteisiin.

# Säkerhetsinstruktionsguide för L.E. Wilson Micrometer Top Bullet Seater Die

## Introduktion

Tack för att du valt L.E. Wilson Micrometer Top Bullet Seater Die. Denna guide ger viktig säkerhetsinformation och instruktioner för att säkerställa säker och effektiv användning av produkten. Vänligen läs denna manual noggrant innan du använder dies.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

För att säkerställa säkerheten vid användning av L.E. Wilson Micrometer Top Bullet Seater Die, vänligen följ följande riktlinjer:

- Följ alltid tillverkarens instruktioner och riktlinjer.
- Se till att dies används endast för sitt avsedda ändamål.
- Håll dies utom räckhåll för barn och sårbara individer.
- Inspektera dies för eventuell skada eller slitage före varje användning.
- Använd lämplig personlig skyddsutrustning (PPE), såsom skyddsglasögon och handskar, när du hanterar återladdningskomponenter.
- Förvara dies på en säker plats när den inte används.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

När du använder L.E. Wilson Micrometer Top Bullet Seater Die, vänligen överväg följande säkerhetsåtgärder:

- Överskrid inte den rekommenderade kuldjupet, eftersom detta kan orsaka farliga trycknivåer.
- Se till att Arbor Press som används med dies är i gott skick.
- Undvik att använda skadade eller slitna komponenter med dies.
- Verifiera alltid att dies är korrekt justerad innan du påbörjar återladdningsprocessen.
- Var försiktig med eventuella vassa kanter eller rörliga delar som kan orsaka skador.
- Försök inte att modifiera eller ändra dies på något sätt.

## Instruktioner för installation och användning

Följ dessa steg för att installera och använda L.E. Wilson Micrometer Top Bullet Seater Die på ett säkert sätt:

### 1. Installation:

- Se till att Arbor Press är ordentligt monterad på en stabil yta.
- Sätt in L.E. Wilson Micrometer Top Bullet Seater Die i Arbor Press.
- Dra åt dies ordentligt med den gängade kapseln, och se till att den är korrekt justerad för ditt önskade kuldjup.

### 2. Användning:

- Förbered dina återladdningskomponenter enligt tillverkarens specifikationer.
- Placera kulan i dies och se till att den är korrekt placerad.
- Tillämpa gradvis tryck med Arbor Press för att sätta kulan.
- Efter att kulan har satts, dubbelkolla kuldjupet med en skjutmått eller mikrometer.
- Om justeringar är nödvändiga, lossa försiktigt den gängade kapseln, gör de önskade ändringarna och dra åt igen.
- Upprepa processen för ytterligare kulor vid behov.

## Avfallsinstruktioner

När du ska kassera L.E. Wilson Micrometer Top Bullet Seater Die eller relaterade komponenter, följ dessa riktlinjer:

- Kassera inte dies i vanligt hushållsavfall.
- Kontrollera lokala regler för korrekta avfallsmetoder för metall och återladdningskomponenter.
- Överväg att återvinna dies om den inte längre är användbar.

## **Kontaktinformation för ytterligare stöd**

För eventuella frågor eller bekymmer angående L.E. Wilson Micrometer Top Bullet Seater Die, vänligen hänvisa till tillverkarens kontaktinformation som finns på produktförpackningen eller besök den officiella webbplatsen.

## **Slutsats**

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en säker och effektiv återladdningsupplevelse med din L.E. Wilson Micrometer Top Bullet Seater Die. Prioritera alltid säkerhet och efterlevnad av de riktlinjer som anges. Tack för din uppmärksamhet på dessa viktiga säkerhetsåtgärder.

# Bezpečnostní pokyny pro L.E. Wilson Mikrometrickou horní nábojnici

## Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali L.E. Wilson Mikrometrickou horní nábojnici. Tento průvodce poskytuje základní bezpečnostní informace a pokyny, které zajistí bezpečné a efektivní použití produktu. Před použitím této nábojnice si prosím pečlivě přečtěte tento manuál.

## Obecné bezpečnostní pokyny

Aby bylo zajištěno bezpečné používání L.E. Wilson Mikrometrické horní nábojnice, dodržujte prosím následující pokyny:

- Vždy dodržujte pokyny a doporučení výrobce.
- Zajistěte, aby byla nábojnice používána pouze k jejímu zamýšlenému účelu.
- Držte nábojnici mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Před každým použitím zkontrolujte nábojnici na případné poškození nebo opotřebení.
- Používejte vhodné osobní ochranné prostředky (OOP), jako jsou ochranné brýle a rukavice, při manipulaci s komponenty pro přebíjení.
- Ukládejte nábojnici na bezpečném místě, když ji nepoužíváte.

## Specifická bezpečnostní opatření při použití

Při používání L.E. Wilson Mikrometrické horní nábojnice zvažte prosím následující bezpečnostní opatření:

- Nepřekračujte doporučenou hloubku usazení náboje, protože to může způsobit nebezpečné úrovně tlaku.
- Zajistěte, aby Arbor Press používaný s nábojnicí byl v dobrém pracovním stavu.
- Vyhněte se používání poškozených nebo opotřebovaných komponentů s nábojnicí.
- Vždy ověřte, že je nábojnice správně nastavena před zahájením procesu přebíjení.
- Buďte opatrní na jakékoli ostré hrany nebo pohyblivé části, které mohou způsobit zranění.
- Nepokoušejte se nábojnici jakkoli upravovat nebo měnit.

## Pokyny pro instalaci a použití

Postupujte podle těchto kroků pro bezpečnou instalaci a používání L.E. Wilson Mikrometrické horní nábojnice:

### 1. Instalace:

- Zajistěte, aby byl Arbor Press pevně upevněn na stabilním povrchu.
- Vložte L.E. Wilson Mikrometrickou horní nábojnici do Arbor Press.
- Pevně utáhněte nábojnici pomocí závitového víčka a zajistěte, aby byla správně nastavena pro požadovanou hloubku usazení náboje.

### 2. Použití:

- Připravte své komponenty pro přebíjení podle specifikací výrobce.
- Umístěte náboj do nábojnice a zajistěte, aby byl správně umístěn.
- Postupně aplikujte tlak pomocí Arbor Press k usazení náboje.
- Po usazení zkontrolujte hloubku usazení náboje pomocí kalibru nebo mikrometru.
- Pokud jsou nutné úpravy, opatrně uvolněte závitové víčko, proveďte požadované změny a znovu utáhněte.
- Opakujte proces pro další náboje podle potřeby.

## Pokyny pro likvidaci

Při likvidaci L.E. Wilson Mikrometrické horní nábojnice nebo jakýchkoli souvisejících komponentů dodržujte tyto pokyny:

- Nábojnici nevyhazujte do běžného domácího odpadu.
- Zkontrolujte místní předpisy pro správné metody likvidace kovů a komponentů pro přebíjení.
- Zvažte recyklaci nábojnice, pokud již není použitelná.

## **Kontaktní informace pro další podporu**

Pokud máte jakékoli dotazy nebo obavy týkající se L.E. Wilson Mikrometrické horní nábojnice, prosím, odkazujte na kontaktní informace výrobce uvedené na obalu produktu nebo navštivte oficiální webové stránky.

## **Závěr**

Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů zajistíte bezpečné a efektivní přebíjení s vaší L.E. Wilson Mikrometrickou horní nábojnicí. Vždy upřednostňujte bezpečnost a dodržování uvedených pokynů. Děkujeme za pozornost k těmto důležitým bezpečnostním opatřením.